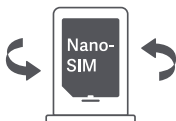




Дыбыс
деңгейі
батырмалары

Қуат
батырмасы

USB Type-C порты



POCO F4

Пайдаланушы нұсқаулығы

POCO F4 таңдағаныңызға рахмет

Құрылғыны қосу үшін қуат батырмасын басып тұрыңыз. Құрылғыны орнату үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз. Қосымша ақпарат алу үшін біздің ресми веб-сайтқа кіріңіз: www.mi.com/ru/service/support/userguide

MIUI (POCO үшін)

POCO F4 MIUI операциялық жүйесімен (POCO үшін) алдын ала орнатылған, біздің теңшелген Android негізіндегі операциялық жүйеміз. Ол жиі жаңартылып отырады және бүкіл әлем бойынша 200 миллионнан астам белсенді пайдаланушылардың ұсыныстарына негізделген пайдаланушыға ыңғайлы мүмкіндіктерді қамтиды. Қосымша ақпарат алу үшін www.miui.com сайтына кіріңіз

Қос SIM картасын қолдау туралы:

- Операторды таңдауда шектеусіз екі SIM-картаны пайдалануды қолдау. Қос SIM 5G мүмкіндігі бар ①.
- Екі Nano-SIM ұяшығына қолдау көрсету. Негізгі SIM-карта ретінде кез келгенін орнатуға болады.
- 5G/4G/3G/2G қос SIM картасын қолдайды.
- VoLTE қоңыраулары үшін қос SIM қолдауы ②

Ескертпе ①. 5G желісінің өнімділігі елге, операторға және пайдаланушының жұмыс ортасына байланысты өзгереді.

Ескертпе ②. VoLTE қоңырауларының өнімділігі оператордың желісіне және байланысты қызметтерді орналастыруға байланысты.

- Стандартты емес SIM карталарын SIM картасы ұясына салмаңыз. Олар SIM картасының ұясын зақымдауы мүмкін.
- ЕСКЕРТУ. Құрылғыны бөлшектемеңіз.

Электр және электронды жабдықтардың қалдықтары



Өнімді қауіпсіз тастауды қамтамасыз ету үшін арнайы сақтық шараларын қолдану қажет. Бұл таңба бұл өнімді ЕО аумағында басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайтынын білдіреді. Қалдықтарды орынсыз кәдеге жаратудан қоршаған ортаға және адам денсаулығына зиян келтірудің алдын алу және насихаттау

материалдық ресурстарды қауіпсіз қайта өңдеу, құрылғыны жауапкершілікпен кәдеге жарату.

Пайдаланылған құрылғыны қауіпсіз қайта өңдеу үшін оны бастапқыда сатып алынған электрониканы қайта өңдеу орталығына немесе бөлшек сауда дүкеніне апарыңыз.

Экологиялық декларацияны мына сілтеме бойынша қарауға болады:

www.mi.com/en/about/environment

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

БАТАРЕЯНЫҢ ҚАТЕ ТҮРІН ПАЙДАЛАНУ ЖАРЫЛЫСТЫ ТҮЗУІ МҮМКІН. ПАЙДАЛАНЫЛҒАН БАТАРЕЯЛАРДЫ НҰСҚАУЛЫҚТАРҒА СӨЙК КЕЛТІЗІҢІЗ.



Есту қабілетіңізді бұзбау үшін дыбысты ұзақ уақыт бойы жоғары деңгейде тыңдау ұсынылмайды. Қауіпсіздік пен сақтық шаралары туралы қосымша ақпаратты мына сілтемеден алуға болады:

www.mi.com/en/certification

Қауіпсіздік туралы маңызды ақпарат

Құрылғыны пайдаланбас бұрын барлық қауіпсіздік ақпаратын оқып шығыңыз.

- Рұқсат етілмеген кәбілдерді, қуат адаптерін немесе батареяларды пайдалану өртке, жарылысқа немесе басқа қауіптерге әкелуі мүмкін.
- Құрылғымен үйлесімді тек рұқсат етілген керек-жарақтарды пайдаланыңыз.
- Жабдық қоршаған ортаның температурасы 0-ден 40 градус Цельсийге дейінгі және салыстырмалы ылғалдылығы 95%-дан аспайтын жабық жылытылатын бөлмелерде пайдалануға арналған. Жабдық қызмет ету мерзімі ішінде мерзімді жөндеуді қажет етпейді.
- Құрылғыда кірістірілген батарея болса, батареяға немесе құрылғыға зақым келтірмеу үшін оны өзіңіз ауыстыруға әрекеттенбеңіз.
- Құрылғыны тек берілген немесе рұқсат етілген кәбілімен және қуат адаптерімен зарядтаңыз. Басқа адаптерлерді пайдалану өртке, электр тогының соғуына және құрылғы мен адаптердің зақымдалуына әкелуі мүмкін.
- Зарядтау аяқталғаннан кейін адаптерді құрылғыдан ажыратып, оны розеткадан ажыратыңыз. Құрылғыны 12 сағаттан артық зарядтамаңыз.

- Батареяларды қайта өңдеу немесе тұрмыстық қалдықтардан бөлек тастау керек. Батареяны дұрыс пайдаланбау өртке немесе жарылысқа әкелуі мүмкін. Құрылғыны, сондай-ақ оның батареясы мен керек-жарақтарын жергілікті заңдарға сәйкес кәдеге жаратыңыз немесе қайта өңдеңіз.
- Батареяны бөлшектеуге, ұсақтауға, ұсақтауға немесе өртеуге болмайды. Батареяның деформацияланғанын немесе зақымдалғанын байқасаңыз, оны пайдалануды дереу тоқтатыңыз.
 - Батареяны қысқа тұйықталмаңыз, себебі бұл қызып кетуге, күйіп қалуға немесе басқа жарақаттарға әкелуі мүмкін.
 - Батареяны қоршаған орта температурасы жоғары жерлерде қалдырмаңыз.
 - Қызып кету жарылысқа әкелуі мүмкін.
 - Батареяны бөлшектемеңіз, ұсақтамаңыз немесе ұсақтамаңыз, себебі бұл батареяның ағып кетуіне, қызып кетуіне немесе жарылуына әкелуі мүмкін.
 - Батареяны жағуға болмайды, себебі бұл өрт немесе жарылыс тудыруы мүмкін.
 - Егер батареяның деформацияланғанын немесе зақымдалғанын байқасаңыз, оны пайдалануды дереу тоқтатыңыз.
- Пайдаланушы аккумуляторды өзіңізден шығарып алмауы немесе ауыстырмауы керек. Батареяны алу немесе жөндеуді тек уәкілетті қызмет көрсету орталығы жүзеге асыруы керек.
- Құрылғыны суламаңыз.
- Құрылғыны өзіңіз жөндеуге әрекеттенбеңіз. Құрылғының кез келген құрамдас бөлігі дұрыс жұмыс істемесе, МІ тұтынушыларды қолдау орталығына немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Басқа құрылғыларды пайдалану нұсқауларына сәйкес қосыңыз. Бұл телефонға үйлесімсіз құрылғыларды қоспаңыз.
- Айнымалы ток адаптерін пайдаланған кезде розетканы жабдықтың жанына қойып, оған оңай қол жеткізуге болады.



Сақтық шаралары

- Белгілі бір жағдайларда және орындарда ұялы телефондарды пайдалануды шектейтін қолданыстағы заңдармен және ережелермен танысыңыз.
- Телефонды жанармай құю станцияларында, жарылыс қаупі бар орталарда, соның ішінде жанармай құю станцияларында, кемелердегі жабық орындарда, жанармай немесе химиялық заттар қоймаларында немесе ауасы химиялық заттарға немесе құмның, шаңның немесе металдың ұсақ бөлшектеріне қаныққан көліктерде пайдаланбаңыз. ұнтақтар. Сымсыз құрылғыларды (телефон немесе басқа радиожабдық) пайдалануға тыйым салатын барлық белгілерді орындаңыз. Жарылыс жүріп жатқан немесе ықтимал кедергілерді болдырмау үшін рацияларды немесе электрондық құрылғыларды пайдалануға тыйым салатын белгілер бар жерлерде смартфонды немесе сымсыз құрылғыны өшіріңіз.
- Смартфонды аурухананың операциялық бөлмелерінде, жедел жәрдем бөлмелерінде немесе қарқынды терапия бөлімдерінде пайдаланбаңыз. Ауруханалар мен медициналық орталықтарда барлық ережелер мен ережелерді сақтаңыз. Жеке медициналық құрылғыны пайдаланып жатсаңыз, телефоныңыз құрылғыңызға кедергі келтіретінін анықтау үшін дәрігеріңізбен және құрылғы өндірушісімен хабарласыңыз. Кардиостимуляторға ықтимал кедергілерді болдырмау үшін, кардиостимулятор мен ұялы телефонның арасында әрқашан кемінде 15 см қашықтықты сақтаңыз. Ол үшін телефонды кардиостимулятор орналасқан жаққа қарама-қарсы құлаққа қойыңыз және оны кеудеңізде ұстамаңыз. қалта. Медициналық жабдыққа кедергі келтірмеу үшін телефонды есту аппараттарының, кохлеарлы импланттардың немесе ұқсас құрылғылардың жанында пайдаланбаңыз.
- Ұшақтағы қауіпсіздік ережелерін сақтаңыз және қажет болса телефонды өшіріңіз.
- Көлік жүргізу кезінде телефонды тиісті жол қозғалысы заңдары мен ережелеріне сәйкес пайдаланыңыз.
- Найзағай соғылып қалмас үшін, найзағай кезінде телефонды далада пайдаланбаңыз.
- Телефон зарядталып жатқанда оны қоңырау шалу үшін пайдаланбаңыз.
- Телефонды ванна бөлмелері сияқты ылғалды жерлерде пайдаланбаңыз. Бұл электр тогының соғуына, жарақатқа, өртке немесе зарядтағыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

Қауіпсіздік туралы мәлімдеме

Кірістірілген бағдарламалық құралды жаңарту мүмкіндігін пайдаланып немесе уәкілетті қызмет көрсету орталықтарында телефонның амалдық жүйесін жаңартыңыз. Бағдарламалық құралды кез келген басқа жолмен жаңарту құрылғыны зақымдауы немесе деректердің жоғалуына, қауіпсіздік мәселелеріне немесе басқа қауіптерге әкелуі мүмкін.

ЕО ережелері

Сәйкестік туралы декларация директивасы радиотехникаға қатысты



Осы құжатпен Xiaomi Communications Co., Ltd Bluetooth және Wi-Fi функционалдығы бар GSM/GPRS/EDGE/UMTS/LTE/5G NR сандық смартфоны 22021211RG 2014/53/EU Радио жабдығы туралы директиваның негізгі талаптарына және басқа да тиісті ережелеріне сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО Сәйкестік декларациясының толық мәтіні мына интернет мекенжайында қолжетімді: www.mi.com/en/certification

Радиожилік әсері туралы ақпарат (SAR)

Бұл құрылғы жалпыға ортақ/бақыланбайтын сәулеленуге (SAR шегі 10 г тінге 2,0 Вт/кг) арналған арнайы сіңіру жылдамдығына (SAR) сәйкес келеді. Жоғарыда көрсетілген талаптар Кеңестің 1999/519/ЕС директивасымен, Иондамайтын сәулеленуден қорғау жөніндегі халықаралық комиссияның директивасымен және 2014/53/EU радиотехникалық жабдығы туралы директивасымен (RED) анықталған.

SAR сынағы кезінде бұл құрылғы сыналған барлық жиілік диапазонында сертифицирталған ең жоғары қуатта жіберіледі. Ол басқа жақын және қашықтықта киген кезде РЖ сәулеленуіне ұқсайтын позицияларда болды денеден 5 мм.

Құрылғы адам денесінен 5 мм қашықтықта жұмыс істегенде өлшенген SAR мәндеріне негізделген. РЖ әсерінің қолайлы немесе төмен деңгейін сақтау үшін бұл құрылғыны денеден кемінде 5 мм қашықтықта пайдалану ұсынылады. Құрылғыны корпусқа жақын жерде бекіту үшін белдік қыстырғыштарын немесе металл элементтері жоқ жол сөмкесін пайдаланыңыз, бұл құрылғы мен корпус арасында кемінде 5 мм қашықтықты қамтамасыз етеді. Құрамында металл компоненттері бар денеге арналған керек-жарақтарды кию радиожилік шығарындыларына сыналмаған немесе сертифицирталмаған және киюге болмайды.

Сертификаттау мәліметтері (SAR шектеулері)

10 г үшін SAR шегі: 2,0 Вт/кг.

Бас үшін SAR мәні 0,596 Вт/кг және дене үшін 0,979 Вт/кг (5 мм-де).

Құқықтық ақпарат

Бұл құрылғыны ЕО-ның барлық елдерінде пайдалануға болады. Құрылғыны пайдаланған кезде ұлттық және жергілікті ережелерді орындаңыз.

Қолданылатын қуат адаптері IEC/EN 62368-1 6.4.5 тармағына сәйкес болуы керек. Ол ұлттық немесе аймақтық стандарттарға сәйкес сыналған және бекітілген болуы керек.

Жиілік диапазондары және қуат

Бұл смартфон тек ЕО аумағында келесі жиілік диапазонында және РЖ сигналының максималды күшінде жұмыс істейді.

Сымсыз байланыс стандарты: IEEE 802.11 b/g/n, IEEE 802.15.1.

Жұмыс жиілігі: 2400-2483,5 МГц, 5745-5825 МГц (IEEE 802.11 b/g/n);

2400-2483,5 МГц (IEEE 802.15.1).

Таратқыштардың қуаты: <100 мВт, 25 мВт (IEEE 802.11 b/g/n);

10 мВт (IEEE 802.15.1).

FCC ережелері

Бұл смартфон FCC ережелерінің 15-бөліміне сәйкес келеді. Жұмыс келесі екі шартқа бағынады: 1) бұл құрылғы зиянды кедергі тудырмауы мүмкін,

2) Бұл құрылғы кез келген алынған кедергілерді, соның ішінде қалаусыз жұмысты тудыруы мүмкін кедергілерді қабылдауы керек. Бұл смартфон сыналған және FCC ережелерінің 15-бөліміне сәйкес В класындағы сандық құрылғының шектеулеріне сәйкес екені анықталды.

Бұл шектеулер тұрғын үй қондырғысында зиянды кедергілерден лайықты қорғауды қамтамасыз ету үшін жасалған.

Бұл жабдық радиожілік энергиясын жасайды, пайдаланады және сәулеленуі мүмкін және нұсқауларға сәйкес орнатылмаса және пайдаланылмаса, радиобайланысқа зиянды кедергілер тудыруы мүмкін.

Дегенмен, біз белгілі бір орнатуда кедергі болмайтынына кепілдік бермейміз. Егер бұл жабдық радио немесе теледидар қабылдауына зиянды кедергі тудырса, оны жабдықты өшіру және қосу арқылы анықтауға болады, пайдаланушыға келесі шаралардың бірі немесе бірнешеуімен кедергіні түзетуге тырысу ұсынылады:

- қабылдау антеннасының бағытын және орнын өзгерту;
- жабдық пен қабылдағыш арасындағы қашықтықты ұлғайту;
- жабдықты ресивер қосылғаннан басқа тізбектегі розеткаға қосыңыз;
- көмек алу үшін дилерге немесе тәжірибелі радио/теледидар техникіне хабарласыңыз.

Радиожілік әсері туралы ақпарат (SAR)

Бұл құрылғы мемлекеттік радиожілік әсер ету нұсқауларына сәйкес келеді. Бұл құрылғы радиожілік (РЖ) энергиясының әсер ету шектерінен аспайтын етіп жасалған және жасалған. Арнайы сіңіру жылдамдығы (SAR) сымсыз құрылғылар үшін сәулелену дозасының стандарты ретінде пайдаланылады.

FCC ең жоғары SAR шегі 1,6 Вт/кг. Бұл құрылғы адам ағзасына жақын жерде пайдалану үшін сыналған. Ол құрылғыны денеден кемінде 1,5 см қашықтықта ұстауға мүмкіндік беретін металлсыз керек-жарақтармен пайдаланған кезде FCC RF әсер ету нұсқауларына сәйкес келеді. Құрамында металл компоненттері бар денеге арналған керек-жарақтарды кию радиожілік әсерінің сәйкестігі тексерілмеген немесе сертификатталмаған. Сондықтан мұндай аксессуарларды кию ұсынылмайды. Осы телефонмен адам денесіне жақын жерде пайдаланылатын кез келген керек-жарақ денеден кемінде 1,5 см қашықтықта болуы керек.

FCC ескертпесі

Өнімнің сәйкестігіне жауапты тарап тікелей мақұлдамаған өзгертулер немесе түрлендірулер пайдаланушының жабдықты пайдалану құқығынан айыруы мүмкін. В класының FCC шектеулеріне сәйкестігін қамтамасыз ету үшін осы өніммен экрандалған кәбілді пайдалану керек.

Электрондық жапсырма

Бұл құрылғыда сертификаттау ақпараты бар электрондық белгі бар. Оны көру үшін «Параметрлер» > «Телефон туралы» > «Сертификаттау» тармағын таңдаңыз немесе «Параметрлер» тармағын таңдап, іздеу жолағына «Сертификаттау» енгізіңіз.

Үлгісі: 22021211RG

«2202» белгісі өнімнің нарыққа 2022 жылдың ақпанынан кейін шығатынын білдіреді.

Жауапкершіліктен бас тарту

Бұл пайдаланушы нұсқаулығын Xiaomi немесе оның жергілікті филиалы басып шығарған. Басу қателеріне, ағымдағы ақпараттағы дәлсіздіктерге немесе бағдарламалық және аппараттық құралдарды жақсартуға байланысты Xiaomi компаниясы осы пайдаланушы нұсқаулығына кез келген уақытта ескертусіз өзгертулер немесе түзетулер енгізуі мүмкін. Мұндай өзгертулер ағымдағы пайдаланушы нұсқаулығының жаңа басылымдарына қосылады (толығырақ ақпаратты мына жерден қараңыз: www.mi.com/en/service/support/userguide). Барлық иллюстрациялар тек демонстрациялық мақсаттарға арналған және нақты құрылғыны дәл көрсетпеуі мүмкін.

Мақсаты: осы абоненттік терминал түрлі қосылу бейіндерін (Wi-Fi, Bluetooth және т. б.) қолдайтын сөйлеу және деректерді беру үшін 2G, 3G, 4G стандартты операторлық желілерге қосылуға арналған терминалдық жабдық болып табылады.

Қуат көзі: шығыс қуаты бар айнымалы ток қуат адаптерінен: номиналды кернеу: 20 В, 6,2 А, батареядан: 4500 мА·сағ (әдеттегі), 4400 мА·сағ (ең аз).

Шығарылған елі: Қытай.

Орнату ережелері мен шарттары: құрылғы қандай да болмасын монтаждауды немесе бекітуді талап етпейді.

Сақтау ережелері мен шарттары: жабдықты үй ішінде, бастапқы қаптамасында, минус 20-дан плюс 45 градусқа дейінгі қоршаған орта температурасында сақтау керек. С, ал салыстырмалы ылғалдылық 70% жоғары емес. Жарамдылық мерзімі 3 жыл. Биіктікте 10 данадан аспайтын қабаттасуға рұқсат етіледі.

Тасымалдау (тасу) ережелері мен шарттары: жабдықты тасымалдауға және тасымалдауға тек түпнұсқалық қаптамада, қашықтықты шектеусіз кез келген көлік құралымен рұқсат етіледі.

Іске асыру шарттары мен шарттары: құрылғыны сату жергілікті заңнамасына сәйкес жүргізілуі керек.

Жою шарттары мен ережелері: бұйымның қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге тастауға болмайды. Оның орнына, ол федералды немесе жергілікті заңнамаға сәйкес қайта өңдеу және қайта өңдеу үшін электрлік және электронды жабдықты тиісті қабылдау бекетіне қайта өңдеуге жіберіледі. Осы бұйымды дұрыс жоюды қамтамасыз ете отырып, сіз табиғи ресурстарды үнемдеуге және қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына зиян келтірмеуге көмектесесіз. Бұл бұйымды қабылдау және жою бекеттері туралы қосымша ақпаратты жергілікті муниципалды органдардан немесе тұрмыстық қалдықтарды шығаратын кәсіпорыннан алуға болады.

Электр желісіне және басқа да техникалық құралдарға қосу, іске қосу, реттеу және іске қосу ережелері мен шарттары: осы жабдықпен бірге берілген жылдам бастау нұсқаулығына сәйкес орындалады.

Тұрғын, коммерциялық және өнеркәсіптік аумақтарда пайдалану мақсатына байланысты шектеулер туралы ақпарат: жабдық қауіпті және зиянды өндірістік факторлардың әсерінсіз тұрғын, коммерциялық және өндірістік аумақтарда пайдалануға арналған. Жабдық техникалық қызмет көрсету персоналының тұрақты қатысуынсыз тәулік бойы үздіксіз жұмыс істеуге арналған.

Құрылғы ұқыпты өңдеуді талап етеді, оны шаң, кір, соққы, ылғал, от және т.б. әсерінен қорғаңыз.

Жабдықтың ақаулығы кезіндегі шаралар туралы ақпарат: Жабдық істен шыққан жағдайда: 1) жабдықты өшіріңіз 2) жабдықты электр желісінен ажыратыңыз 3) кеңес алу немесе жабдықты жөндеу үшін қызмет көрсету орталығына немесе уәкілетті дилерге хабарласыңыз.

Құрылғының шығарылған күні қорапта ММ/ҰҰ (ММ-ай, ҰҰ-жыл) форматында көрсетілген.

Жинақталым

- Құрылғы.
- Қуат адаптері.
- USB Type-C кабiл.
- SIM картасын шығару құралы.
- Жылдам нұсқаулық.
- Қорғаныс корпусы.
- Құлаққап адаптері Type-C-3,5 мм.
- Кепiлдiк талоны.

Қосымша ақпарат

Өндiрушi: Сяоми Коммьюникейшнз Ко., Лтд.

#019, 9-шы қабат, 6-ғимарат, Си'эрци орталық өтпе жолы, 33-үй, Хайдянь ауданы, Бейжiн, Қытай.

Қытайда жасалған.

Импортер / юр. лицо, принимающее претензии в Казахстане:

ТОО «ДНС КАЗАХСТАН», г. Нур-Сұлтан, р-н Сарыарқа, пр-т Сарыарқа, зд. 12, Казахстан.

Импорттаушы / Қазақстанда шағымдар қабылдайтын заңды тұлға:

«DNS QAZAQSTAN (ДНС КАЗАХСТАН)» ЖШС, Нұр-Сұлтан қаласы, Сарыарқа ауданы, Даңғылы Сарыарқа, ғимарат 12, Қазақстан.

Өндiрушi уәкiлеттiк берген тұлға: «СЯОМИ» ЖШҚ.

117638, Ресей, Мәскеу қаласы, Одесская көшесi, 2 үй, 11 қабат, II үй-жай, 11 бөлме.

Тауар Еуразиялық экономикалық одақтың "Электротехника және радиоэлектроника бұйымдарында қауіпті заттарды қолдануды шектеу туралы" TP EAЭО 037/2016 техникалық регламентінің талаптарына сәйкес келеді.

Сауда белгісі: POCO.

Үлгісі: 22021211RG.



Кепiлдiк мерзiмi: 1 жыл.

Құрылғының қызмет ету мерзімі: өндiрiлген күннен бастап 2 жыл.

